

**Brigadas  
promovem  
encontro em  
Buriti**  
Página 3

**Chuva também  
tem histórico  
na Empresa**  
Página 4

**Em Buriti,  
Oficina de  
cara nova**  
Página 5

**Chuvvas:  
o perigo da  
Dengue está  
de volta**  
Página 6

**Coisas nossas -  
final de ano.  
Foto fococas**  
Página 7

**Setor de  
esportes e  
recreação  
lo DPS  
inicia  
atividades**

## Antecipação da Safra

Os baixos níveis de estoques de álcool, gerado por um consumo acima do normal durante o ano passado, fez com que as usinas e o governo tomassem algumas providências para evitar o desabastecimento.

Por iniciativa e sugestão da usinas, o governo federal reduziu a mistura do álcool na gasolina de 25% para 20%.

As usinas, por sua vez, irão antecipar a safra, apesar da cana não estar em seu melhor período de colheita.

Para atender esta necessidade do mercado, a safra na Pedra será antecipada de 12/maio para 14/abril. Na Buriti a antecipação será de 14/abril para 01/abril. A usina Ibirá continua com a safra prevista para 07/maio. Dessa forma, a Pedra e Buriti irão cumprir a cota relativa às três Usinas.

Com esta antecipação a Pedra iniciará a moagem produzindo somente álcool e terá uma produção na safra de 115 milhões de litros de álcool anidro e 95 milhões de litros de álcool hidratado carburante.

Na Buriti a produção de álcool anidro será de 73 milhões de litros e de de 39 milhões de hidratado carburante. A Ibirá produzirá 46 milhões de litros de álcool hidratado carburante. Esta produção representa um aumento de 37 milhões de litros de álcool, sobre a safra anterior.



USINA DA PEDRA - VISTA PARCIAL DA DESTILARIA 220 - EM DESTAQUE A PENEIRA MOLECULAR.



## Os treinamentos continuam

*O Centro de Treinamento/Pedra inicia 2003 dando continuidade à implantação do Programa 5 "S".*

*Em março, começam os treinamentos do Programa Diferencial de Serviços Copersucar e os treinamentos de Preparação de Safra.*  
Página 2



CONDICIONAMENTO FÍSICO PARA HOMENS E MULHERES, FUNICIONÁRIOS E DEPENDENTES.

## Fevereiro: é tempo de receber o PPR

*Conforme ficou estabelecido, o pagamento do PPR, o prêmio pela participação nos resultados alcançados pela Empresa durante a safra 2002, foi em 11 de fevereiro/2003.*



*É um dinheiro muito bem-vindo. Saiba porque.*  
Página 8



EM MARÇO COMEÇAM OS  
III JOGOS DA ENTRESSAFRA.  
FUTEBOL, DIA 6.  
JOGOS DE MESA, DIA 10.  
INFORMAÇÕES: 9032 OU 9033

FILHOS DE FUNCIONÁRIOS, 7 a 16 anos  
01 - 2da F. ABRIL - FEIRAS  
02 - 3ra F. 5ra - FEIRAS



## Os treinamentos continuam

*O Centro de Treinamento/Pedra iniciou suas atividades em 2003 dando continuidade à implantação do programa 5 "S" na Indústria e no Departamento de Manutenção/Oficina. O objetivo é transformar o 5 "S" numa filosofia de trabalho na Empresa.*

**Conheça os 5 "S" do Programa:**

- 1º SENSO Utilização / Racionalização
- 2º SENSO Organização / Arrumação
- 3º SENSO Limpeza
- 4º SENSO Higiene e Saúde
- 5º SENSO Autodisciplina e Segurança no trabalho

**NA ÁREA AGRÍCOLA,** o Setor cuidou dos Treinamentos teóricos e práticos das equipes de plantio de cana e dos operadores de carregadeiras e motoristas envolvidos no processo.



**MOTORISTAS, OPERADORES E EQUIPES DE PLANTIO DE CANA FIZERAM TREINAMENTOS TEÓRICOS E PRÁTICOS, MINISTRADOS POR CLAUDINEI CESAR JUSTINO, DO TREINAMENTO E LUIZ ANTÔNIO SANGALI, DA SEGURANÇA, COM O APOIO DAS LIDERANÇAS DAS FRENTE DE PLANTIO.**

*Em março, Pedra, Ibirá e Buriá, começam os treinamentos do Programa Diferencial de Serviços Copersucar e os treinamentos de Preparação de Safra para motoristas, operadores de máquinas, cortadores de cana, equipe de combate a incêndio, irrigação e outros.*



**NA IBIRÁ,** o 5 "S" continua, com o Programa de auditorias Internas, reavaliação das equipes das áreas e reciclagem dos funcionários em novos treinamentos.



**DEPOIS DO TREINAMENTO, MUITAS ÁREAS, COMO ESTA DO LUIZ PAULO MARTINS, JÁ PROMOVERAM MUDANÇAS QUANTO À ORGANIZAÇÃO E LIMPEZA. ATÉ ABRIL, OS CINCO SENSOS ESTARÃO IMPLANTADOS. EM MAIO COMEÇARÃO AS AUDITÓRIAS INTERNAS.**



**O PROGRAMA FOI MUITO BEM RECEBIDO PELOS FUNCIONÁRIOS.**

## Uso Correto e Seguro dos Pulverizadores Geno



**A PRÁTICA DO CURSO FOI NA VÁRZEA DA SEÇÃO DA PEDRA.**

## Avaliação de Transporte e Colheita de Cana

Os responsáveis pelo Transporte e Colheita de Cana das usinas da Pedra, Buriá e Ibirá reuniram-se para discutir o desempenho operacional do Setor, bem como alguns resultados de testes e inovações adotadas nestas áreas, de modo a transferir e nivelar o nível de tecnologia nas três Empresas.

**Fernando Freitas Tavares,** gerente do departamento Transporte e Colheita Mecanizada, coordenou a reunião na qual foram discutidos vários assuntos relativos ao transporte e colheita de cana, Sistema de Controle de Tráfego, e aspectos voltados a segurança no trânsito e segurança operacional.



## Aprimoramento

Funcionários do PHB, participantes do curso sobre automação industrial, promovido pela Alluss Automação e Engenharia/ SP, e ministrado pelo engenheiro **Luiz Carlos Guimarães.** Além dos conceitos básicos, eles também receberam informações sobre programação e operação do sistema que gerencia o processo produtivo da Planta de Extração do PHB.



### expediente

Publicação mensal da Usina da Pedra, Buriá, Ibirá, E.B.O. e Campa, dirigida aos funcionários e familiares.  
 Direção: Pedro Biagi Neto  
 Redação, Edição: Dagna Cavalcheiro Machado MTB17.092  
 Diagramação: Sheila Cristina Guimarães  
 Correspondência: Cx. Postal 02 - Serrana CEP: 14150-000  
 Fone: (16) 3987-9000 Tiragem: 3500 exemplares.  
 Distribuição GRATUITA. Autorizada reprodução de MATÉRIAS, DESDE QUE CITADA A FONTE.

## Palestras sobre Segurança

No início da entressafra, o Setor de Segurança e Higiene do Trabalho/Indústria promoveu várias reuniões com funcionários próprios e terceiros, visando reforçar as recomendações básicas para o controle dos riscos e a consequente prevenção de acidentes neste período. Além dos temas relacionados à Segurança, também se falou sobre a prevenção à Dengue, com informações sobre o mosquito, criadouros, métodos preventivos e sintomas da doença.

### AS REUNIÕES ACONTECERAM NO PRÓPRIO AMBIENTE DE TRABALHO E TRATOU DE ASSUNTOS PERTINENTES A CADA SETOR, INCLUINDO, ENTRE OUTROS:

- Método Básico para Prevenção de Acidentes;
- Normas e Procedimentos para a Segurança: obrigatoriedade de cumprimento;
- Trabalhos em altura: procedimentos gerais e obrigatoriedade do uso do cinto de segurança;
- Equipamentos de Proteção Individual: óculos, protetor auditivo, capacete, luvas e outros;
- Incêndio e explosão: riscos e prevenção;
- Ordem, Arrumação e Limpeza.



UMA DAS REUNIÕES FOI NA FÁBRICA.

## Brigadas promovem Encontro em Buriti

Aconteceu na Usina Buriti, o II Encontro das Brigadas da Usina da Pedra e Buriti, com a participação de brigadistas e convidados. No Programa, apresentação de duas simulações, uma de resgate em alturas e outra de combate de incêndios, feita pela Brigada da Usina Buriti, e uma palestra sobre "A Importância da

Brigada na Empresa" proferida pelo soldado Itamar Siqueira Pereira, do Corpo de Bombeiros de Franca.

Em seguida, aconteceu uma partida de futebol entre as Brigadas, com o empate em 1 x 1. O encontro terminou com uma alegre confraternização no recinto da Expogale de Buritizal.



BURITI

Para o líder da Brigada/Buriti, Manoel Onias Ferreira, "este tipo de encontro, além de motivar o pessoal, é também uma integração importante entre os funcionários das Unidades Pedra e Buriti."

A BRIGADA PEGOU FOGO NO FUTEBOL, MAS FICOU SÓ NO EMPATE.



PEDRA

DEPOIS DO FUTEBOL, A MOÇADA POIS FOGO NA CARNE. HUMMM! O CHURRASQUINHO TAVA BOM!



## Mais segurança para o trabalhador do campo

### Luva com grafatex

Em julho de 2002, os cortadores de cana começaram a utilizar uma novo tipo de luva, feita com grafatex, material composto por uma mistura de algodão e políester, que resultou num equipamento mais eficiente, confortável e de maior durabilidade. A luva foi introduzida nesta atividade num trabalho conjunto do Setor de Segurança e Higiene do Trabalho, junto com a CIPA e o Setor de Mão de Obra Rural

Os funcionários se adaptaram rapidamente ao novo equipamento e o índice de acidentes nas mãos, após a implantação, passou de 12 para 7, registrando uma redução de 41,67% em 2002, comparado com igual período de 2001.

Atento, o Setor de Segurança continuará acompanhando a performance do equipamento, para comprovar sua eficácia ou a necessidade de outras alterações que tragam mais melhorias.

### Folhão

Deixar o folhão novo, com o fio de corte ideal, exige grande esforço do usuário, para desbastar a lâmina, além do risco de ferimento aumentar, porque é uma tarefa que demanda bastante tempo. O ideal seria que esta ferramenta já saísse da fábrica previamente afiada.

Foi o que o Setor de Segurança e Higiene do Trabalho, em conjunto com os funcionários da Mão

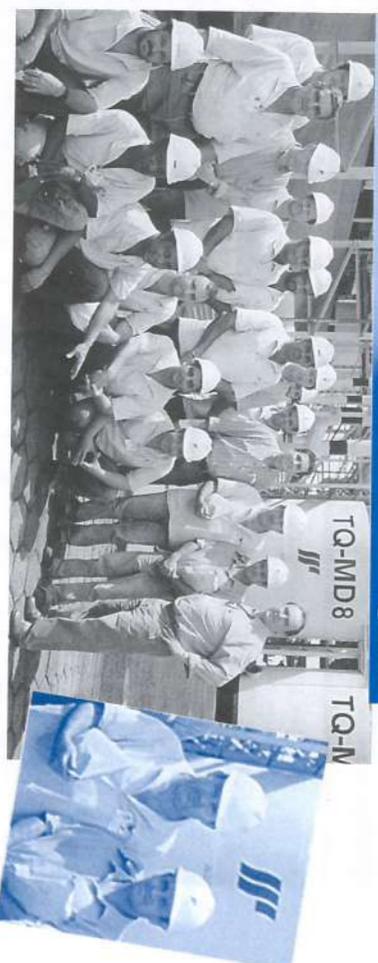
de Obra Rural e a Empresa fabricante conseguiram, após vários testes e mudanças processo de desbaste, na fábrica.

Agora quando recebe o folhão novo, o funcionário consegue deixá-lo no ponto ideal de corte, em poucos minutos e com menor esforço e risco, uma vez que a quantidade de vezes que passa a lima pela lâmina é bem menor.



ANDERSON DE OLIVEIRA, NOVO ENGENHEIRO DE SEGURANÇA/ TRABALHO DA EMPRESA E OS TÉCNICOS DE SEGURANÇA LUIZ ANTÔNIO SANGALI E VANDERLEI DA SILVA GUSMÃO APRESENTAM A NOVA LUVA E O FOLHÃO.

### homenagem



Em dezembro, dois funcionários da Destilaria, José Aparecido Barbosa, técnico/laboratório e Sebastião Aparecido Pedro, fermentador, desligaram-se definitivamente da Empresa.

José Aparecido, famoso pela sua fala rápida, e Tião Derrete, "o guardião da Destilaria", sempre atento à limpeza, foram homenageados pelos colegas, que ao longo dos anos trabalharam mais diretamente com eles.

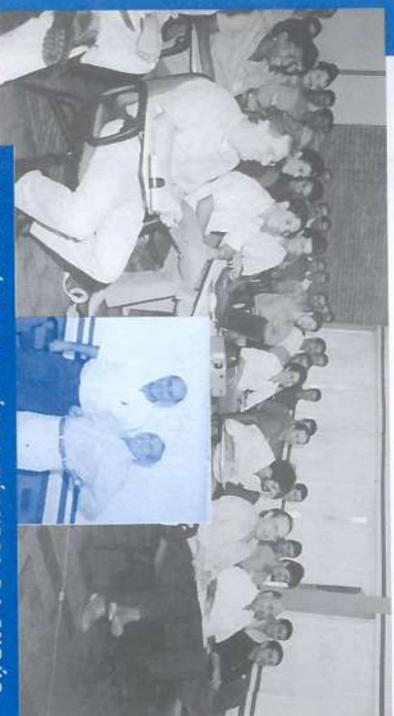
Em nome de todos, José Rômulo L. Gomes, gerente Destilaria/Laboratórios, desejou-lhes "um merecido descanso, com muita saúde, felicidade e amor junto aos seus familiares".



## Reunião Técnica de avaliação da safra

Dia 31/janeiro, no Centro de Treinamento, da Usina da Pedra, aconteceu a primeira "Reunião Técnica Irmãos Biagi Açúcar e Álcool" do ano, com a presença de funcionários da área técnica da indústria e agrícola das Usinas da Pedra, Ibirá e Buriti

Segundo Godofredo Fernandes Machado, da Divisão industrial, o objetivo principal desta reunião foi avaliar a safra 2002 das três unidades, identificando e corrigindo as falhas ocorridas e, dessa forma, melhorar a performance das Usinas



FUNCIONÁRIOS DA ÁREA TÉCNICA DA INDÚSTRIA E AGRÍCOLA DA PEDRA, IBIRÁ E BURITI. NO DETALHE, DANILO E DR. AMORIM.

## TEMPORADA DE CHUVAS Neste início de ano, as chuvas ocorreram de forma intensa e freqüente.

Em janeiro, tivemos índices pluviométricos (mm de chuva) bem superiores a janeiro de 2002.

No Setor Agrícola da Empresa, são mantidos registros históricos sobre a precipitação pluviométrica, através dos dados coletados diariamente em diversas seções da Empresa (veja quadro). Nestes locais, foram registradas chuvas em janeiro, próximas a 800 ou mesmo 1.000 mm, como na fazenda Ponta da Serra e em Sertãozinho.

Como os registros da Usina da Pedra são feitos desde 1948, pode-se afirmar, com segurança, que o volume de 628mm chuva, registrado em janeiro/2003 foi o maior de todos os anos, sendo um número muito superior à média do mês, durante o período de 1948 a 2003, que é de 241mm.

A média anual de chuvas em nossa Região gira em torno de 1.500 mm, mas existem registros de anos, como 1963, em que choveram apenas 930

para a próxima safra.

No período da manhã, o gerente da área de Produção de Alcool e Laboratórios, José Rômulo L. Gomes, apresentou dados tecnológicos das Usinas, comparando-os entre si e posicionando a Pedra, Buriti e Ibirá entre as 43 usinas clientes da Fermentec, empresa responsável pela orientação técnica na área de fermentação.

Ainda pela manhã, Vera L. A. Fidelis, encarregada do Laboratório Açúcar, apresentou o SIGIND "Sistema de Gerenciamento Industrial", recentemente adquirido pela Empresa e utilizado nos Laboratórios.

À tarde, Danilo Toste, engenheiro do CTC-Copersucar, falou sobre as Perdas e Cuidados na Fabricação do Açúcar ao longo das etapas de moagem, tratamento do caldo, evaporação, ensaque e armazenagem.

A seguir, Dr. Henrique V. Amorim, da Fermentec, falou sobre as Perdas e Cuidados na Fabricação do Álcool, destacando aspectos importantes como a qualidade da cana, recepção e moagem, qualidade do melão, fermentação, rendimento da fermentação e pontos mortos na Fábrica.

mm e outros mais chuvosos, como 1983, que registraram 2.073 mm. A engenheira agrônoma, Eloisa Jendiroba, explicou que esses dados são considerados como importantes informações climáticas da nossa Região, sendo muito úteis no planejamento agrícola.

Segundo Sérgio Selegato "Para a agricultura, a chuva contribui para o desenvolvimento das plantas, aumentando a produção, mas, principalmente em excesso, causa danos ao solo, na forma de erosão, nas áreas que estão sendo plantadas. Esta temporada de chuvas mais intensas, foi prevista em meados de 2002, sendo alertado, na época, como o fenômeno "El Niño", menos intenso do que ocorreu anos atrás. Parece que a previsão estava certa, já que as chuvas ocorreram e continuam causando estragos, neste mês de fevereiro," disse Sérgio.

## DADOS REGISTRADOS NO HISTÓRICO DA USINA DA PEDRA



Seção	Janeiro/2003	Janeiro/2002
Pedra	628	298
Sta. Mariana	502	282
Sta. Eugênia	722	467
Lagoinha	508	289
Ponta da Serra	1027	507
São Francisco	740	394
Sta. Ignácia	606	431
Usina Buriti	548	214
Usina Ibirá	494	363

### DADOS REFERENTES À FAZENDA DA PEDRA

	Janeiro	Dezembro
Média (de 1948 a 2003)	241 mm	260 mm
Precipitação máxima	628 mm (2003)	423 mm (1971)
Precipitação mínima	82 mm (1971)	73 mm (1952)

NA SANTA MARIANA, EDIMILSON DO PATROCÍNIO É QUEM FAZ A LEITURA DOS DADOS DO PLUVIÔMETRO QUE EM JANEIRO/2003 REGISTROU 502MM DE CHUVA. PLUVIÔMETRO É O INSTRUMENTO QUE MEDE A QUANTIDADE DE CHUVA CAÍDA EM DETERMINADO LUGAR.

## Ampliando Conhecimentos

No final de novembro, Antônio Jorge M. Couri, da Usina da Pedra, Fernando Cavalheiro Machado, da Ibirá e Gustavo Moyses, da Buriti, visitaram algumas usinas do Nordeste do Brasil, para conhecer plantas de cogeração de energia elétrica através do bagaço de cana e também o transporte pneumático de açúcar.

Segundo os engenheiros, foi uma viagem excelente, sob todos os aspectos, mas, principalmente pela oportunidade de verificar a aplicação de novas tecnologias em Usinas de açúcar e álcool, e, atacando ainda, a recepção sempre amigável e dedicada em todas as Usinas visitadas.



FERNANDO, FERNANDO MARIANO DA SILVA, DA USINA CAETÉ, COURI E GUSTAVO. NESTA USINA, EM ALAGOAS, ELAS CONHECERAM A TECNOLOGIA DE TRANSPORTE PNEUMÁTICO DE AÇÚCAR.

## Ovinos Quadrigêmiros

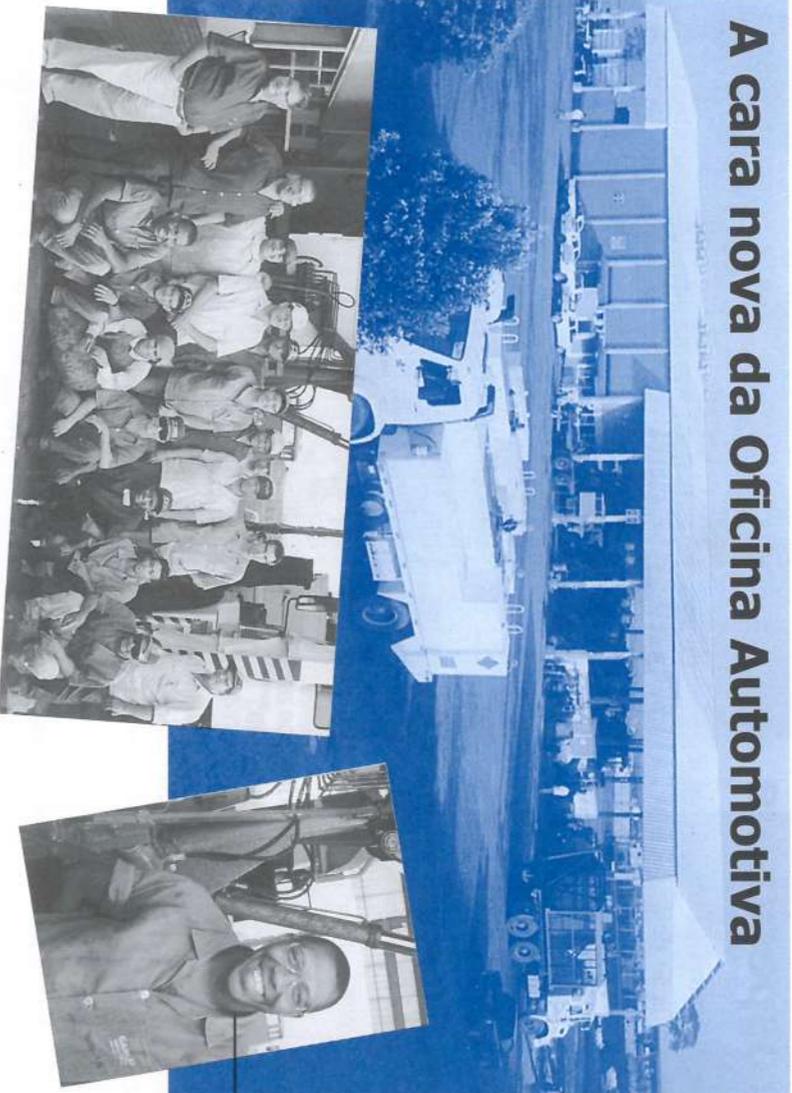
Há 25 anos a Carpa iniciou a criação de ovinos da raça Santa Inês, considerados o "Nobre dos Ovinos." Atualmente o rebanho é composto por 350 cabeças. O rebanho comercial fica na São Dimas, sob a responsabilidade de Mauro Maia. O rebanho de elite, destinado à venda de reprodutores em Leilões e para Exposições, fica na Fazenda Transwaal, sob os cuidados de Carlito Alves Guimarães e Julio Cesar Azevedo.

Dia 30janeiro/03, Carlito e Júlio Cesar, foram surpreendidos com o nascimento de quadrigêmiros, dois machos e duas fêmeas, um fato muito raro na criação de ovinos. Devido ao espaço limitado do útero, os quatro nasceram vivos, porém, pequenos. Dois estão sendo amamentados pela mãe e dois estão sendo criados com leite de vaca, que pacientemente, Carlito e Julio Cesar oferecem na mamadeira.



LUIS OTÁVIO PEREIRA LIMA, VETERINÁRIO, CARLITO E JÚLIO CESAR COM OS QUADRIGÊMIROS DA TRANSWAAL.

## A cara nova da Oficina Automotiva



A Oficina de Manutenção Automotiva é uma das áreas da Usina Buriti que mais evoluiu nos dois últimos anos, sendo hoje reconhecida como modelo por empresas que a visitam ou prestam serviços.

As mudanças incentivadas pelo supervisor da área Paulo Medeiros e por Luiz Alberto Zavanella, gerente agrícola, foram acontecendo e a estrutura física da Oficina foi sendo alterada: além dos boxes destinados à manutenção mecânica, foram construídos outros para lavagem, mecânica, lubrificação e sala de hidráulica, de balanceamento e de elétrica, com destaque também para o aprimoramento da Segurança com a organização do estacionamento, a limpeza, o sistema de reciclagem de materiais e o asfalto em toda área.

*Na aviação do mecânico José Denizete Severino, "melhorou o desempenho e, conseqüentemente, melhoramos também os resultados de nosso trabalho. A higiene dentro da Oficina evoluiu bastante e as mudanças estruturais ajudaram a mudar o comportamento das pessoas. O ambiente ficou melhor e facilitou o trabalho em equipe."*

## Projeto Rodízio de Oficinas na Buriti

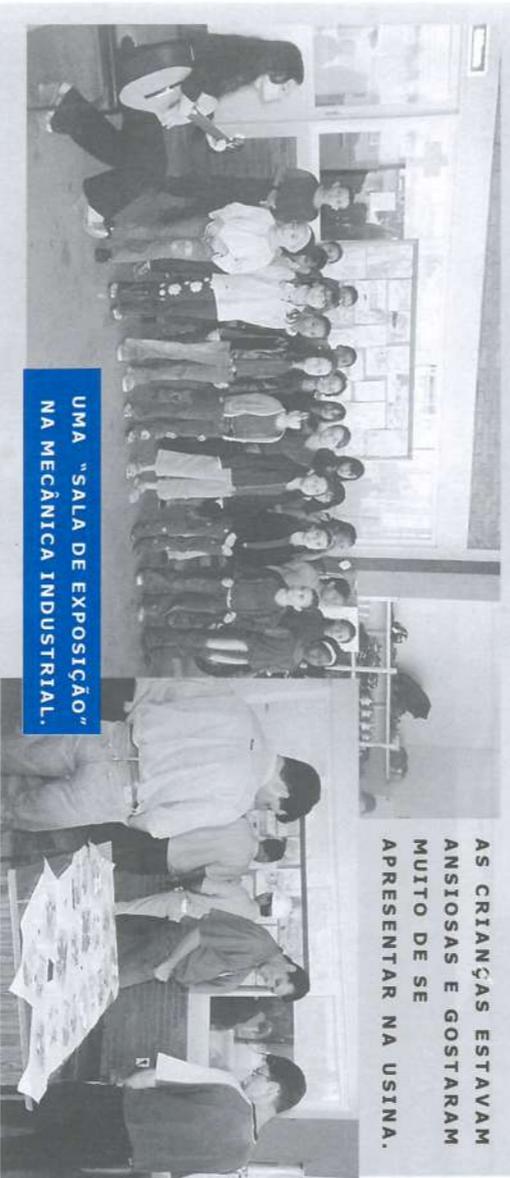
Há dois anos a Usina Buriti, faz parceria com a Prefeitura Municipal de Buritizal para manutenção do Projeto Rodízio de Oficinas na cidade.

No final do ano, as crianças que participam da Oficina de Desenho e Pintura, acompanhadas pelas professoras Raquel Ribeiro, Isabel Cristina Costa Yamaguti, Fabiana Friodi e a inspetora Vilma Lucindo Moysés, montaram uma exposição nas dependências da Oficina Mecânica Industrial da Buriti, com amostras dos trabalhos realizados durante o ano de 2002.

Durante o almoço, os funcionários apreciaram os trabalhos, bem como assistiram a apresentação de músicas natalinas, pelas crianças da Oficina de Canto Coral, sob a regência da Professora Raquel.

Foi um almoço diferente e um momento agradável para todos, que no final, ganharam um presente e um abraço das crianças.

UMA "SALA DE EXPOSIÇÃO" NA MECÂNICA INDUSTRIAL.



AS CRIANÇAS ESTAVAM ANSIOSAS E GOSTARAM MUITO DE SE APRESENTAR NA USINA.

treinamento

## Líderes e Mecânicos em Treinamento



EDMILSON F. DOS SANTOS, JOSÉ DAVID DA COSTA SANTOS, MANOEL ONIAS FERREIRA, ÊNIO H. EVANGELISTA E CLÁUDIO T. FERREIRA FORAM OS IDEALIZADORES DOS RECIPIENTES PARA O LIXO SELETIVO.



Líderes e mecânicos foram os participantes do curso de Manutenção e Operação de Bombas, ministrado pelo engenheiro Antônio Roberto Augusto, da IMBIL. Este aprimoramento visa atender o Levantamento de Necessidades da Indústria e teve bom aproveitamento.

## Técnicas de Aplicação de Herbicidas

A Equipe de Aplicação de Herbicidas está em constante treinamento, visando reciclar e aprimorar cada vez mais os conhecimentos técnicos do pessoal. Este treinamento foi ministrado pelo engenheiro Fernando Bezerra de Paula.



FERNANDO COM SUA EQUIPE.



## A bagunça é inimiga da prosperidade

Ninguém está livre da desorganização. A bagunça forma-se sem que se perceba e nem sempre é visível. A sala parece em ordem, a cozinha também, mas basta abrir os armários para ver que estão cheios de inutilidades. De acordo com o Feng Shui Interior - uma corrente do Feng Shui que mistura aspectos psicológicos dos morado-

res com conceitos da tradicional técnica chinesa de harmonização de ambientes, a bagunça provoca cansaço e imobilidade, faz as pessoas viverem no passado, engorda, confunde, deprime, tira o foco de coisas importantes, atrasa a vida e atrapalha relacionamentos. Para evitar tudo isso fique atenta às regras abaixo:

### OITO REGRAS PARA DOMAR A BAGUNÇA.

- 1** Jogue fora o jornal de anteontem;
- 2** Somente coloque uma coisa nova em casa quando se livrar de uma velha;
- 3** Todo dia 30, por exemplo, faça limpeza geral e use caixas de papelão marcadas: lixo, confortos, reciclagem, em dúvida, presentes, doação. Após enchê-las, dê fim a cada uma;
- 4** Guarde coisas semelhantes juntas: arrume roupas no armário de acordo com a cor e fique só com as que utiliza mesmo;
- 5** Toda sexta-feira é dia de jogar papel fora;
- 6** Tenha latas de lixo espalhadas nos ambientes, use-as e limpe-as diariamente;
- 7** Organize devagar, comece por gavetas e armários e depois escolha um cômodo, faça tudo no seu ritmo e observe as mudanças, acontecendo na sua vida;
- 8** Divulgue essas dicas para o maior número de pessoas possível e mentalize que, quando todos colocarem essas regras em prática, o mundo será mais justo e mais belo.

Energia & Vida



## De fazer inveja

Os pescadores "de carteirinha", Tuta, Zetinho, Graninha, Airtão, Paulo Canguru, Marcus Ramos, ficaram morrendo de inveja do José Júlio de Melo, o "Tostão, da Oficina. Também pudera! Com uma varinha cipó de dois metros e meio e linha 30, ele pegou dois belos exemplares no Rio Pardo, nos fundos da Usina da Pedra. Este da foto é um Piaçu, de 3,200 kg.

### coisas nossas

#### Mercadinho: Produtos e Serviços

Nos Predinhos do CDHU, em Serra, apartamento 33A - Bloco 910. Tratar com **Cícero Severino Rodrigues**, vigia. Ramal 9112, ou pelo fone 3987-7979

Para anunciar ligue para 9035 ou 9135

01 terreno não sorteado, Consórcio de 60 meses, 15 parcelas pagas. Restam 45. Tratar com **João Antério**, ramal 9091 ou na Rua Antônio José do Bem, 11 - Fone: (16) 687-2802 ou (16) 9129-0312

## Ibirá no combate à Dengue

DENGUE foi o assunto de reuniões com funcionários efetivos e contratados, em vários setores da Ibirá. Na pauta, informações gerais sobre o mosquito Aedes Aegypti e os criadouros, métodos preventivos e sintomas da doença.

As reuniões foram dirigidas por Fernando Cícero Cardoso, técnico/Segurança do Trabalho e Adriana Soares Rosa/auxiliar de Enfermagem do Trabalho.



## SOCIAIS

Parabéns aos noivos, aos pais e boas vindas aos bebês. Saúde e paz a todos.

### CASARAM-SE:

- USINA DA PEDRA**  
**Dia 15/10/02:** Lucimara Franco da Silva e Carlos Roberto da Silva, Turma 28.  
**Dia 25/10/02:** Elisângela C. Garcia e Leandro A. Garcia, Téc. Agrícola.  
**Dia 09/11/02:** Priscilla H. Vieira e Ricardo A. Damazio, Herbicida  
**Dia 14/12/02 casaram-se:**  
 ■ Jaisa G. F. Silva e Alex P. da Silva, Cozinheiro  
 ■ Lidiane de S. Santos e William dos Santos, Vigia

### USINA BURITI

- Dia 09/11/02:** Mirian Ap. C. M. Peres e Marcelo Pinheiro, Turma 01.  
**Dia 07/12/02:** Analiz Ribeiro e Fernando Bezerra de Paula, Eng. Agrônomo.  
**Dia 21/12/02:** Andressa R. Terzlaiff e André Luiz Ribeiro, da Indústria.  
**Dia 18/01/03:** Joyce Batista da Silva e Junio Cesar Dinis da Silva, da Oficina

### NASCKERAM

#### USINA DA PEDRA

- Dia 23/10/02:** Maria Eduarda, filha de André e Rosimeire Vieira dos Santos, Experimento.  
**Dia 28/10/02:** Jailson, filho de Sandra e Raimundo N. Cunha, T. 10.  
**Dia 31/10/02:** Verônica Flávia, filha de Claudioniro e Vanderleia Messias, Limpeza e Ajudamento.  
**Dia 14/11/02:** Mathues Willian, filho Neuza e Antonio D. Lorena, Turma 5.  
**Dia 18/11/02:** Felipe Donizei, filho de Silvana e Sebastião Messias da Silva, Turma 20.  
**Dia 21/11/02:** Otávio Augusto, filho de Patricia e Luiz Antonio de Oliveira, mecânico.  
**Dia 04/12/02 nasceram:**  
 ■ Yuri, filho de Nery e Antonio M. de Lima, T. 5.  
 ■ Andrey, filho de Maria Socorro e Aelsson Silva Batista de Souza, Vigia.

- Paulo, filho de Marta e Paulo A. da Silva, T. 6.  
**Dia 07/12/02:** Indiamara, filha de Maria Vilma e Adão Ferreira da Fonseca, Turma 31.  
**Dia 08/12/02:** Luan, filho de Gislene e Jomar R. Pereira, T. 27.  
**Dia 16/12/02:** Sabrina, filha de Maria das Dores e Nivalter Farias de Souza, do C. de Formigas.  
**Dia 18/12/02:** Luiz Antonio, filho de Talita e Fabio J. Salgueiro, Turma 14.  
**Dia 18/12/02:** Pedro Henrique, filho de Regina e Renato F. Lisboa, Oper/Máquinas.  
**Dia 19/12/02:** Fabio, filho de Claudia e José Antonio Feitosa, Turma 31.  
**Dia 23/12/02:** Julia Beatriz, filha de Rafaela e Rafael Henrique C. Barbosa, Turma 06.  
**Dia 27/12/02:** Tatiani, filha de Anizabete e Porfirio Caldeira Alves, da Herbicida.

#### USINA BURITI

- Dia 17/01/03:** Renato, filho de Jânia e Túlio Wagner de Oliveira, da Indústria.  
**Dia 29/01/03:** Ana Elísa, filha de Andréia e Valmir R. Felix, da Indústria.  
**Dia 10/01/03:** João Paulo, filho de Rubiana e Delcino Cavaliere, Líder Eq. Agric. Turma 01.  
**Dia 27/01/03:** Maria Laura, filha de Rosimeire e Lucimar Pavan, da Indústria.  
**Dia 04/02/03:** João Pedro, filho de Cíntia e Cláudio T. Ferreira, da Indústria.

#### USINA IBIRÁ

- Dia 29/11/02:** Felipe, filho de Geovana Cícero e Carlos da Silva, da Turma 13.  
**Dia 11/12/02:** Felipe, filho de Maria Inês e Valdeir Simplicio, da Turma 05.  
**Dia 12/12/02:** Maeté, filha de Tereza e Maurício Machado, da Fabr/ Açúcar.  
**Dia 29/12/02:** Eduardo, filho Elaine e Flávio Moreira, da Queima/Cana.  
**Dia 10/01/03:** Víctor, filho de Raquel e Adriano André da Cruz, Turma 13.

Não tá gostando  
não, meu?



Passinho pra  
frente, passinho  
pra trás



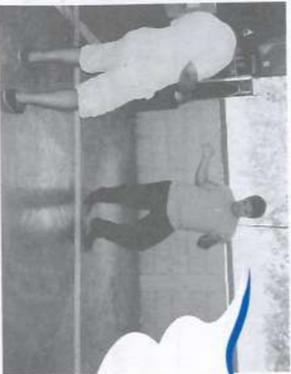
Puxa! Pensei  
que fosse  
algodão doce!



Ei, Brother!  
"Pô para!"  
Chegou  
quem faltava!



Ano que vem  
tô de volta!



Hoje eu vou  
soltar as  
frangas



Lindo,  
Bonito e  
Gostoso!

Eta dancinha  
complicada!!

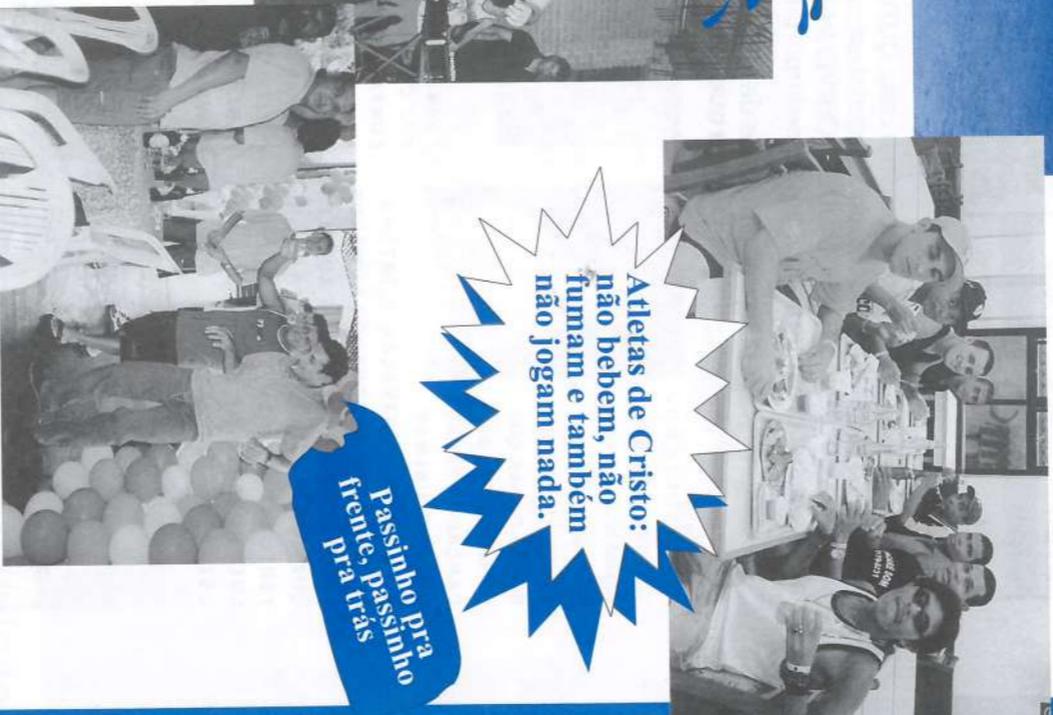


É daqui  
pra  
Baretos!



Atletas de Cristo:  
não bebem, não  
fumam e também  
não jogam nada.

Passinho pra  
frente, passinho  
pra trás



Ei, Mará! Esse é o  
tico-tico dos meus sonhos.  
Dá ele aí!



Esse modelito esta  
Vou ter que entrar  
na ginástica.

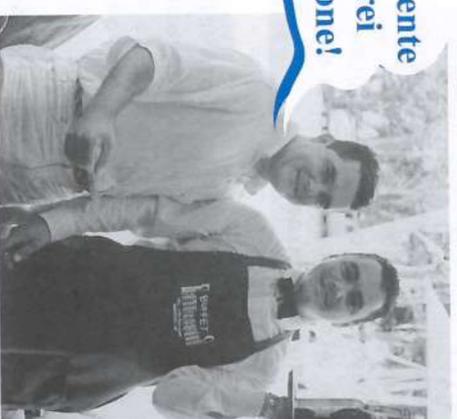


Meu Deus! Esses  
caras tão pensando  
que meu ouvido  
é pinto!

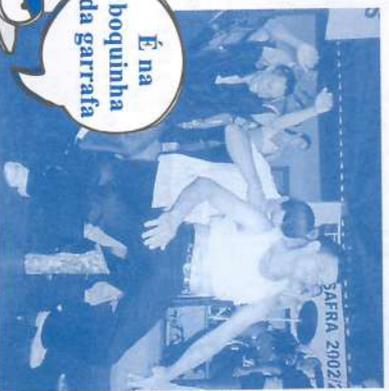


Esse Nardão continua  
o mesmo... Olha só  
o "pratinho" do rapazi!

Finalmente  
encontrei  
meu clone!



É na  
boquinha  
da garrafa



## Fevereiro: saiu o pagamento do PPR 2002

Conforme ficou estabelecido, o pagamento do PPR, o prêmio pela participação nos resultados alcançados pela Empresa durante a safra 2002, foi em 11 de fevereiro/2003. Neste dia, todos os funcionários com direito a esse prêmio, receberam a remuneração, de acordo com seu Grupo Salarial. Os safristas que cumpriram integralmente o contrato de trabalho, compareceram na Empresa para receber o seu PPR dia 12 de fevereiro. Confira os resultados:

Grupo I	Grupo II	Percentuais do salário base pago aos Grupos de funcionários
NA PEDRA	52,40 %	70,90 %
NA BURITI	71,60 %	100,00 %
NA LIBRÁ	73,30 %	104,40 %

**NAS TRÊS USINAS, A TURMA 05 FOI A QUE TEVE MENOS FALTAS. PARABÉNS,!**



SEBASTIÃO BARBOSA DOS SANTOS, LÍDER EQUIPE AGRÍCOLA-TURMA 05/ SERPANA: "FOI UMA SATISFAÇÃO SABER QUE NAS TRÊS USINAS, A TURMA 05 TEVE MENOS FALTAS. ISTO É O RESULTADO DO BOM TRABALHO, PORQUE EU E O "CIDADÃO" (APARECIDO PEIXOTO DA SILVA) CONVERSAMOS SEMPRE COM O PESSOAL, EXPLICANDO QUE PPR É DINHEIRO E QUE PRECISAMOS EVITAR FALTAR, PORQUE É PREJUÍZO PRA NÓS E PARA A FIRMA. AGORA TÁ TODO MUNDO CONTEENTE COM O GANHO DO PPR."

**PAGAR CONTAS, reformar ou terminar casa, QUITAR PRESTAÇÕES, pagar o IPVA, COLOCAR NA POUPANÇA, comprar material escolar, FAZER UMA BOA DESPESA, comprar aquele objeto desejado, ou mesmo TOMAR AQUELA CERVEJINHA COM OS AMIGOS, são alegrias que o PPR pode proporcionar aos trabalhadores que participam desse importante Programa implantado na Empresa em 1999.**

Veja os depoimentos de alguns funcionários sobre o uso que farão desse dinheiro extra que sempre chega na melhor hora para todos!

"O RESULTADO TÉCNICO DE NOSSA SAFRA NÃO FOI BOM E, CONSEQUENTEMENTE, O PPR TAMBÉM NÃO. MAS, QUE OS NÚMEROS ALCANÇADOS PELAS OUTRAS USINAS SIRVAM DE MOTIVAÇÃO E ESTIMULO, PARA QUE BUSQUEMOS NÚMEROS AINDA MELHORES DOS QUE AQUELES QUE CONSEGUIMOS EM SAFRAS ANTERIORES A 2002."



LUIZ ROBERTO DA SILVA  
USINA DA PEDRA

"SANTO DINHEIRINHO! FOI ÓTIMO ESTAMOS CONSTRUINDO E, COMO NO ANO PASSADO, O PPR FOI USADO NA CASA. ESTE ANO, COMPRAMOS O PISO",



FABIANA C. SANTOS  
CHAVANS, AUX/ SECRETÁRIA



"QUERO JUNTAR DINHEIRO. VOU COLOCAR O PPR NA POUPANÇA" DILSON DALTRO BASTISTA, TURMA 05



EDNO A. CRUZ E MÁRIO TADEU MONTANARI QUE FORAM AO PLANTIO ENTREGAR O PPR PARA A FRENTE A.



### Usina Ibirá



FERNANDO C. MACHADO CUMPRIMENTOU OS ENCARGADOS E LÍDERES DA INDÚSTRIA PELOS BONS RESULTADOS, ALCANÇADOS, MELHORES QUE OS ANOS ANTERIORES.



CLAUDEMIR A. DA SILVA ENTREGOU O PPR A O PESSOAL DA MOENDA. AMARILDO G. VIEIRA, SOLDADOR, COMENTOU: "MUITO BOM! VOU PAGAR UMAS CONTAS E COMPRAR MATERIAL ESCOLAR PARA MINHA FILHA BRENDA."



"ESSE DINHEIRO VEIO NUMA BOA HORA. VOU COMPRAR AS TELHAS PARA A REFORMA DA CASA." LUÍZ CARLOS BENALIA, DESTILARIA



"UM DINHEIRINHO A MAIS É SEMPRE BOM PRA GUARDAR OU COMPRAR ALGUMA COISA. COM ESSE PPR, VOU COMPRAR UM VIDEO CASSETE."



JORGE F. VIEIRA, LIMPEZA E AJARDINAMENTO,

"ESTOU CONSTRUINDO, ENTÃO, VOU COMPRAR MATERIAIS, PAGAR UNS QUE DEVO E VOU ACABAR A VARANDA DA CASA" CLAUDINEI PEDRO DE OLIVEIRA, OPERADOR.

"VOU PEGAR ESSE DINHEIRO, PAGAR UMAS CONTAS, FAZER UMA BOA DESPESA NA FEIRA, COMENDO PASTEL." JOÃO CARLOS DA SILVA, TURMA 05



### Usina Buriti



"O PPR VAI PAGAR O IPVA DO MEU CARRO E ISTO É UM GRANDE BENEFÍCIO" ANTONIO A BARBOSA

"ESTOU EMPREGANDO O PPR NA CONSTRUÇÃO DE MINHA CASA. O BOM É QUE ESSE PROGRAMA BENEFICIA TODA A FAMÍLIA". SILSON ANTONIO RIBEIRO

A SATISFAÇÃO DOS MOTORIZISTAS FICOU REGISTRADA NESTE COMENTÁRIO: "NOS SENTIMOS VITORIOSOS COM O ÍNDICE DE 100% NO GRUPO 2 E VAMOS JUNTAR TODOS OS ESFORÇOS PARA RESULTADOS AINDA MELHORES EM 2003".



SÉRGIO LUÍZ DOS SANTOS, GERENTE AGRÍCOLA, NA ENTREGA DO PPR AOS LÍDERES EQUIPE AGRÍCOLA: "A CADA SAFRA ESTAMOS MELHORANDO NOSSO DESEMPENHO. ASSIM, ALÉM DA SATISFAÇÃO PESSOAL E DA EQUIPE, AINDA TEMOS O RETORNO DA EMPRESA ATRAVÉS DO PPR, QUE NESTA ÚLTIMA SAFRA, PARA ALEGRIA DE TODOS, TEVE UM VALOR BEM ACIMA DAS SAFRAS ANTERIORES."